

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2263/93

af 10. august 1993

om indstilling af fiskeri efter torsk fra fartøjer, som fører portugisisk flag

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det  
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2241/87  
af 23. juli 1987 om fastsættelse af visse foranstaltninger til  
kontrol af fiskeri<sup>(1)</sup>, ændret ved forordning (EØF)  
nr. 3483/88<sup>(2)</sup>, særlig artikel 11, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådets forordning (EØF) nr. 3919/92 af 20. december  
1992 om fastsættelse for 1993 af de samlede tilladte  
fangstmængder for visse fiskebestande og grupper af fiske-  
bestande samt af visse betingelser for fiskeri af disse  
fangstmængder<sup>(3)</sup>, ændret ved forordning (EØF)  
nr. 927/93<sup>(4)</sup>, fastsætter kvoter for torsk i 1993;for at overholde bestemmelserne om de kvantitative  
begrænsninger af fangsterne af kvoterede bestande er det  
nødvendigt, at Kommissionen ved en forordning fast-  
sætter den dato, på hvilken de fangster, der er taget af  
fiskerfartøjer, som fører en medlemsstats flag, må antages  
at have opbrugt den tildelte kvote;ifølge de oplysninger, der er meddelt til Kommissionen,  
har fangsterne af torsk i farvandene i ICES-område I ogII b, taget af fartøjer, som fører portugisisk flag eller er  
registreret i Portugal, nået den for 1993 tildelte kvote —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*Fangsterne af torsk i farvandene i ICES-område I og II b  
fra fartøjer, der fører portugisisk flag eller er registreret i  
Portugal, må antages at have opbrugt den kvote, der er  
tildelt Portugal for 1993.Fiskeri efter torsk i farvandene i ICES-område I og II b  
fra fartøjer, der fører portugisisk flag eller er registreret i  
Portugal, er forbudt, ligesom opbevaring om bord, omlad-  
ning og landing af den ovenfor nævnte bestand, fanget i  
disse farvande af de nævnte fartøjer efter denne forord-  
nings anvendelsesdato.*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggø-  
relsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-  
stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. august 1993.

*På Kommissionens vegne*

Christiane SCRIVENER

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 207 af 29. 7. 1987, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 306 af 11. 11. 1988, s. 2.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 397 af 31. 12. 1992, s. 1.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 96 af 22. 4. 1993, s. 1.